

## Federal Way Public Schools Đơn xin tham gia tình nguyện

Tên Trường: \_\_\_\_\_

TÊN HỌC SINH: \_\_\_\_\_

YÊU CẦU SƠ YẾU LÝ LỊCH ĐỐI VỚI TRẺ / NGƯỜI LỚN BỊ THEO LẠM DỤNG ĐẠO LUẬT (RCW 43.43.830 TỚI 43.43.845) ĐỂ LÀM TÌNH NGUYỆN VỚI CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP FEDERAL WAY-GỬI LẠI PHIẾU ĐÃ ĐIỀN CHO NHÀ TRƯỜNG.

**HƯỚNG DẪN:** VUI LÒNG ĐIỀN ĐẦY ĐỦ MẪU ĐƠN NÀY NẾU CÓ QUAN TÂM ĐẾN VIỆC LÀM TÌNH NGUYỆN CHO CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP FEDERAL WAY. HOÀN THÀNH BIỂU MẪU NÀY CHO PHÉP YÊU CẦU THÔNG TIN LƯU TRỮ VỀ SƠ YẾU LÝ LỊCH TỪ CƠ QUAN LƯU TRỮ SƠ YẾU LÝ LỊCH VÀ NHẬN ĐIỆN TIẾU BANG WASHINGTON. **VUI LÒNG LIỆT KÊ TẤT CẢ CÁC ĐỊA ĐIỂM CỦA TRƯỜNG BẠN CÓ THỂ LÀM TÌNH NGUYỆN TRONG FWPS TRONG MỤC TÊN TRƯỜNG.**

ĐƠN ĐIỀN HOÀN CHỈNH BAO GỒM MỘT BẢN SAO BẰNG LÁI XE CỦA NGƯỜI LÀM ĐƠN.

Việc tiết lộ sơ yếu lý lịch cho một bên thứ hai bị cấm trừ khi tuân thủ RCW 10.97.050.

### A. THÔNG TIN NGƯỜI LÀM ĐƠN TÌNH NGUYỆN: (Vui lòng viết chữ in rõ ràng)

Tên: \_\_\_\_\_  
Họ Tên Tên đệm

Bí danh/Tên thời con gái: \_\_\_\_\_ Ngày sinh: \_\_\_\_\_  
Tháng/Ngày/Năm

Chủng Tộc: \_\_\_\_\_ Giới tính: \_\_\_\_\_

Địa Chỉ \_\_\_\_\_

Thành Phố, Tiểu Bang, Số Bưu Chính \_\_\_\_\_

Số Điện Thoại \_\_\_\_\_

As of this date, the applicant named above shows no evidence pursuant to RCW 43.43.830-43.43.845.

Valid for 2 years from the date of the stamp.

**FWPS USE ONLY**

Thông tin tôi cung cấp là chính xác và tôi đã nhận được các chính sách về quấy rối của FWPS 5266 và 3207.

Chữ ký người nộp đơn: \_\_\_\_\_

### B. NHIỆM VỤ TÌNH NGUYỆN

Cấp độ 1: Trường học/Lớp học/Các chuyến đi thực địa- dưới sự giám sát trực tiếp của một nhân viên có chứng chỉ.

Cấp Độ 2: Sự kiện-Qua đêm/Chuyến đi Dã ngoại Ngoài Tiểu bang- ngoài tầm giám sát của nhân viên có chứng chỉ.

Để hỗ trợ sự an toàn và bảo mật cho tất cả các học giả, việc kiểm tra lý lịch và lấy dấu vân tay nên có trong hồ sơ cho tất cả các tình nguyện viên cấp độ 2. Một khoản phí \$ 65 cho dịch vụ này sẽ được trả bởi trường học/khu học chánh. Kiểm tra dấu vân tay và lý lịch phải diễn ra ít nhất 2 tuần trước sự kiện đã lên lịch. Các quy trình này có hiệu lực trong 2 năm sau khi được thông qua bởi OSPI.

### C. THÔNG TIN NGƯỜI YÊU CẦU:

**Địa chỉ người yêu cầu:**  
**Federal Way Public Schools**  
**Attn: Safety and Security**  
**33330 8<sup>th</sup> Avenue South**  
**Federal Way, WA 98003**  
**253-945-2290**

## CÔNG KHAI THÔNG TIN TRƯỜNG CÔNG LẬP FEDERAL WAY

Vui lòng hoàn thành các câu hỏi sau và ký tên vào tờ khai. Bất kỳ sự giả mạo hoặc cố ý xuyên tạc, bao gồm việc bỏ sót một dữ kiện quan trọng hoặc không hoàn thành bất kỳ phần nào trong đơn của bạn hoặc bảng câu hỏi này có thể là cơ sở để từ chối tư cách tình nguyện viên, việc làm hoặc tiếp tục làm việc với Trường Công lập Federal Way.

Tất cả các tài liệu bắt buộc được yêu cầu phải đi kèm với biểu mẫu này. Nếu cần thêm chỗ trống, hãy đính kèm một tờ giấy.

### PHẦN I - THÔNG TIN CÁ NHÂN

1. TÊN: \_\_\_\_\_  
Họ Tên Tên đệm

2. Vui lòng liệt kê tất cả các tên cũ (a) bạn đã sử dụng khi làm việc cho một nhà tuyển dụng khác hoặc (b) mà bạn được biết để tham khảo.

### PHẦN II - PHÙ HỢP CHUYÊN MÔN

Nếu bạn trả lời "**Có**" cho các câu hỏi từ 1 đến 4, trên một tờ giấy riêng, **hãy đưa ra một lời giải thích đầy đủ**, bao gồm các nhiệm vụ, hoàn cảnh và bất kỳ tài liệu hỗ trợ nào.

#### Có Không

1. Bạn đã bao giờ bị sa thải, sa thải hoặc sa thải khỏi bất kỳ công việc nào chưa?
2. Bạn đã bao giờ từ chức hoặc rời bỏ bất kỳ công việc nào trong khi các cáo buộc về hành vi sai trái từ phía bạn đang chờ xử lý hoặc đang bị điều tra chưa?
3. Bạn đã bao giờ bị chủ lao động trong quá khứ hoặc hiện tại kỷ luật vì những cáo buộc về hành vi sai trái chưa?
4. Bạn hiện đang là đối tượng của bất kỳ cuộc điều tra hoặc truy vấn nào của nhà tuyển dụng vì các cáo buộc về hành vi sai trái hoặc quấy rối từ phía bạn hay bạn đã bao giờ bị chủ lao động kết tội có hành vi sai trái hoặc quấy rối chưa?

### PHẦN III - TIỀN AN TIỀN SỰ

Nếu bạn trả lời "**Có**" cho các câu hỏi từ 1 đến 9, bạn phải cung cấp một **chi tiết Báo cáo**.

1. Kiểm tra bất kỳ hành vi nào sau đây mà bạn đã bị kết án, bao gồm bất kỳ tội nào trong số các tội này vì chúng có thể đã được đổi tên: (Thuật ngữ "bị kết án" bao gồm tất cả các trường hợp trong đó xảy ra việc phát hiện có tội, nhận tội hoặc không có tội, hoặc quy định về các tình tiết hoặc án hoãn hoặc án treo).

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Tấn công Người giám hộ   | <input type="checkbox"/> Mua hoặc Bán trẻ em   | <input type="checkbox"/> Tội đốt phá cấp độ một  |
| <input type="checkbox"/> Giết người cấp độ một hoặc cấp hai   | <input type="checkbox"/> Quyền tự do không đứng đắn  | <input type="checkbox"/> Quấy rối độc hại  |
| <input type="checkbox"/> Hiếp dâm cấp độ thứ nhất, thứ hai hoặc thứ ba                                    | <input type="checkbox"/> Đụng chạm khiếm nhã   | <input type="checkbox"/> Trộm cấp độ 1   |
| <input type="checkbox"/> Mại dâm  | <input type="checkbox"/> Bóc lột tình dục trẻ vị thành niên                                | <input type="checkbox"/> Tội bỏ mặc trẻ em   |
| <input type="checkbox"/> Khuyến khích mại dâm cấp độ 1  | <input type="checkbox"/> Giết người trên phương tiện giao thông                            | <input type="checkbox"/> Giết người trầm trọng hơn                                       |
| <input type="checkbox"/> Cướp cấp độ thứ nhất hoặc thứ hai  | <input type="checkbox"/> Loạn luân   | <input type="checkbox"/> Giết người cấp độ thứ nhất hoặc thứ hai                         |
| <input type="checkbox"/> Bảo trợ gái mại dâm vị thành niên  | <input type="checkbox"/> Bỏ tù bất hợp pháp  | <input type="checkbox"/> Quảng cáo Nội dung khiêu dâm                                    |
| <input type="checkbox"/> Tổng tiền cấp độ thứ nhất, thứ hai hoặc thứ ba                                   | <input type="checkbox"/> Tấn công đơn giản   | <input type="checkbox"/> Bắt cóc cấp một hoặc cấp hai                                    |
| <input type="checkbox"/> Hành hung trẻ em ở mức độ thứ nhất, thứ hai hoặc thứ ba                          | <input type="checkbox"/> Ngược đãi hình sự cấp độ một hoặc cấp độ thứ hai                  | <input type="checkbox"/> Lạm dụng tình dục trẻ em ở cấp độ thứ nhất, thứ hai hoặc thứ ba |
| <input type="checkbox"/> Hành vi sai trái tình dục ở mức độ thứ nhất hoặc thứ hai với (các) vị thành niên | <input type="checkbox"/> Can thiệp giám hộ cấp độ thứ nhất hoặc thứ hai                    | <input type="checkbox"/> Giao tiếp với trẻ vị thành niên vì mục đích vô đạo đức          |
| <input type="checkbox"/> Lạm dụng hoặc Bỏ rơi Trẻ em như được Định nghĩa trong RCW 26.44.020              | <input type="checkbox"/> Bán hoặc phân phối tài liệu khiêu dâm cho (các) trẻ vị thành niên | <input type="checkbox"/> Hiếp dâm trẻ em cấp độ thứ nhất, thứ hai, thứ ba                |
|   | <input type="checkbox"/> Vi phạm lệnh cấm lạm dụng trẻ em                                  |  |



**Kiểm tra tại đây** nếu bạn **có không phải** đã bị kết án về bất kỳ điều nào ở trên, bao gồm bất kỳ tội nào trong số những tội này vì chúng có thể đã được đổi tên.

**KẾT**

**Có Không**

- 2. Bạn đã từng bị kết án về các tội danh liên quan đến **lạm dụng tài chính** nếu nạn nhân là một người lớn dễ bị tổn thương như được định nghĩa trong Chương 43.43.830 (6) RCW đã được sửa đổi, và được liệt kê như sau: tổng tiền mức độ thứ nhất, thứ hai hoặc thứ ba; cướp cấp độ một hoặc cấp độ hai; trộm cắp cấp độ thứ nhất, thứ hai hoặc thứ ba; giả mạo hoặc bất kỳ tội phạm nào trong số này vì chúng có thể được đổi tên trong tương lai?
- 3. Bạn đã bao giờ bị phát hiện trong bất kỳ hành động phụ thuộc nào theo RCW 13.34.040 là đã tấn công hoặc bóc lột tình dục bất kỳ trẻ vị thành niên nào hoặc lạm dụng thể chất bất kỳ trẻ vị thành niên nào chưa?
- 4. Bạn đã bao giờ bị tòa án phát hiện trong một thủ tục tố tụng quan hệ dân sự theo Tiêu đề 26 RCW là đã tấn công hoặc bóc lột tình dục bất kỳ trẻ vị thành niên nào, hoặc lạm dụng thể chất bất kỳ trẻ vị thành niên nào chưa?
- 5. Bạn đã bao giờ bị tòa án phát hiện trong một thủ tục bảo vệ theo Chương 74.34 RCW là đã lạm dụng hoặc bóc lột tài chính một người lớn dễ bị tổn thương chưa?
- 6. Bạn đã bao giờ bị phát hiện trong bất kỳ quyết định cuối cùng nào của hội đồng kỷ luật, hoặc của giám đốc sở cấp phép trong các doanh nghiệp hoặc ngành nghề sau đây, đã lạm dụng tình dục hoặc thể chất bất kỳ trẻ vị thành niên, hoặc người khuyết tật về phát triển nào, hoặc lạm dụng hoặc bóc lột tài chính bất kỳ người lớn dễ bị tổn thương: nắn khớp xương, nha khoa, vệ sinh răng miệng, trị liệu tự nhiên, xoa bóp, hộ sinh, y học nắn xương và phẫu thuật, vật lý trị liệu, bác sĩ, điều dưỡng thực hành, điều dưỡng đăng ký, tâm lý học, môi giới bất động sản và nhân viên bán hàng?
- 7. (a) Bạn hiện có bất kỳ cáo buộc hình sự / lệnh bắt giữ nào đang chờ xử lý đối với bạn ở Washington không?  
(b) Bạn hiện có bất kỳ cáo buộc hình sự / lệnh bắt giữ nào đang chờ xử lý đối với bạn ở bất kỳ tiểu bang, tỉnh, vùng lãnh thổ và / hoặc quốc gia nào khác không?
- 8. Bạn hiện đang bị điều tra ở bất kỳ khu vực tài phán nào về các cáo buộc hình sự có thể xảy ra? Nếu "có", hãy xác định cơ quan và vị trí (địa chỉ đường phố, thành phố, tiểu bang).
- 9. **Bạn đã bao giờ bị kết án về tội gì chưa?** (Lưu ý: Đối với mục đích của câu hỏi này, "bị kết án" bao gồm (1) tất cả các trường hợp trong đó lời nhận tội hoặc người tranh cãi là cơ sở của sự kết tội, và (2) tất cả các thủ tục trong đó một bản án đã bị đình chỉ, hoãn lại hoặc bác bỏ). **Thí dụ:** Lái xe trong khi giấy phép bị đình chỉ / bị thu hồi, lái xe liều lĩnh, DUI, hành hung, bạo lực gia đình, v.v.

Bạn không cần phải liệt kê các vi phạm giao thông đã bị phạt tiền hoặc tịch thu dưới \$ 150.

**Nếu bạn trả lời "có" cho các câu hỏi từ 1 đến 9 của (Phần III),** cung cấp những điều sau: \* Một bản tường trình chi tiết bao gồm những gì đã xảy ra, bản chất của hành vi phạm tội, tội danh: \* tên và địa chỉ của cơ quan bắt giữ: \* Ngày bị bắt: \* Định đoạt cuối cùng, nếu có:

\*  
Nếu có sự tham gia của một tòa án, tên và địa chỉ của tòa án: \* Báo cáo bắt giữ đầy đủ và bản án và kết án: và \* Bản tóm tắt hoàn chỉnh về lái xe trong năm năm nếu vụ bắt giữ có liên quan đến lái xe. Một câu trả lời "có" cho các câu hỏi từ 7 đến 9 ở trên sẽ không nhất thiết ngăn cản bạn làm việc hoặc tình nguyện.

**PHẦN IV - THỂ CHẤT**

**Có Không**

- 1. Bạn hiện đang sử dụng ma túy bất hợp pháp?
- 2. Bạn có sử dụng ma túy bất hợp pháp trong năm qua không? Nếu câu trả lời của bạn là "có", hãy giải thích trên một tờ giấy riêng.
- 3. Bạn đã bao giờ bị kết án về các tội danh liên quan đến ma túy hoặc các chất bị kiểm soát chưa?
- 4. Bạn đã bao giờ bị phát hiện trong bất kỳ vấn đề phụ thuộc hoặc quan hệ gia đình nào đã lạm dụng thể chất bất kỳ người nào chưa?

**Nếu bạn trả lời "có" cho câu hỏi 3 hoặc 4, hãy đính kèm bản sao của bất kỳ lệnh tòa nào được đưa vào thủ tục ở trên.**

**TỜ KHAI**

Một cuộc điều tra với Cơ quan Tuần tra Tiểu bang Washington và Cục Điều tra Liên bang sẽ được thực hiện đối với ứng viên được chọn. Nếu thông tin được cung cấp hoặc (các) câu trả lời cho bất kỳ câu hỏi nào trong đơn đăng ký hoặc Bảng câu hỏi cơ bản trước khi làm việc thay đổi trước khi tôi được tuyển dụng, tôi hiểu rằng tôi phải thông báo ngay cho Trường Công lập Federal Way.

Căn cứ theo RCW9A.72.085, tôi xác nhận theo hình phạt nếu khai man theo luật của bang Washington rằng những điều đã nói ở trên là đúng và chính xác. Tôi cho phép Trường Công lập Federal Way hỏi các nhà tuyển dụng cũ hoặc người giới thiệu và để có được bất kỳ nhà tuyển dụng nào và tất cả thông tin về lý lịch liên quan đến công việc của tôi. Tôi hủy bỏ và từ bỏ Trường Công lập Federal Way, chủ nhân cũ của tôi và tất cả các tham chiếu khỏi bất kỳ và tất cả trách nhiệm pháp lý trong việc thu thập hoặc tiết lộ thông tin đó. Tôi đồng ý rằng nếu tôi khai báo sai hoặc không đầy đủ, học khu có thể, theo

(Vietnamese)

quyết định riêng của mình, mà không cần thông báo hoặc do các thủ tục quy trình, chấm dứt hợp đồng lao động của tôi. Nếu hành động như vậy được thực hiện bởi học khu, hợp đồng sẽ bị coi là vô hiệu kể từ khi bắt đầu. Đối với những người nộp đơn tình nguyện, Trường Công lập Federal Way có quyền chấm dứt hoặc thu hồi tư cách của tình nguyện viên bất cứ lúc nào.

Chữ ký	Ngày	Thành phố / Tiểu bang
Thủ tục và chính sách hành chính		Chuỗi 5000: Phòng Nhân lực

## DANH SÁCH KIỂM TRA / THỎA THUẬN TÌNH NGUYỆN: 5630F

Học Khu ghi nhận sự đóng góp quý báu cho chương trình tổng thể của trường thông qua sự hỗ trợ tình nguyện của phụ huynh và các công dân khác. Chúng tôi cảm ơn bạn đã giúp đỡ và hỗ trợ của bạn. Để bảo vệ học sinh và hồ sơ học sinh, tất cả các tình nguyện viên cần được sàng lọc và đào tạo về sự tham gia của họ vào các hoạt động của học sinh và trường học. Nhân viên và tình nguyện viên phải đợi ít nhất 2-5 ngày sau khi tất cả các biểu mẫu đã được hoàn thành và nộp cho bộ phận Nhân sự để người nộp đơn tình nguyện nhận được giấy phép hoạt động như một tình nguyện viên. Chúng tôi cảm ơn bạn đã hiểu về sự cần thiết của các biện pháp bảo vệ này. Vui lòng đọc và kiểm tra từng câu dưới đây.

- \_\_\_\_\_ Hoàn thành phần người nộp đơn trong biểu mẫu Yêu cầu Tuần tra Tiểu bang Washington về Thông tin Lịch sử Hình sự và gửi lại cho thư ký trường (hoặc giám đốc thể thao cho các huấn luyện viên tình nguyện). Đơn này có giá trị trong hai năm đối với tình nguyện viên thường xuyên và huấn luyện viên tình nguyện viên một năm.
- \_\_\_\_\_ Hoàn thành và gửi lại biểu mẫu Công khai thông tin của Trường Công lập Federal Way.
- \_\_\_\_\_ Nếu cần lấy dấu vân tay, (huấn luyện viên tình nguyện và những người không được giám sát tiếp cận trẻ em), hãy lấy dấu vân tay tại văn phòng Nhân sự và cung cấp ID có ảnh. Nếu bạn đã hoàn thành việc này cho một trường học hoặc nhóm khác, trong vòng hai năm qua, bạn có thể cung cấp cho chúng tôi một bản sao cho các tệp của chúng tôi, phù hợp với RCW 28A.320.155.

Chữ ký của bạn dưới đây cho thấy bạn đồng ý tuân theo tất cả các kỳ vọng sau đây và bạn đã hoàn thành các mẫu trên trước khi cung cấp các dịch vụ tình nguyện.

### Vai trò và Kỳ vọng

- \_\_\_\_\_ Tình nguyện viên đóng vai trò là người trợ giúp. Tôi hiểu rằng tất cả các hoạt động tình nguyện phải được thực hiện dưới sự giám sát của nhân viên Học khu, và tất cả các dịch vụ hướng dẫn phải được thực hiện dưới sự kiểm soát và giám sát của nhân viên có chứng chỉ.
- \_\_\_\_\_ Các nhân viên sẽ xác định và thông báo cho các tình nguyện viên nếu cần có bất kỳ khóa đào tạo hoặc hướng dẫn cụ thể nào trước khi hỗ trợ một hoạt động. Tôi sẽ xác nhận các trách nhiệm và kỳ vọng được giao với nhân viên giám sát trước khi bắt đầu bất kỳ hoạt động nào.
- \_\_\_\_\_ Các vấn đề của học sinh nảy sinh, cho dù là về bản chất hướng dẫn, y tế, hành vi hoặc hoạt động, sẽ được chuyển đến một nhân viên thường xuyên để giải quyết cuối cùng.
- \_\_\_\_\_ Tôi sẽ tuân theo các quy trình xây dựng để đăng nhập và đăng xuất mỗi ngày tôi tình nguyện tại trường.
- \_\_\_\_\_ Tôi sẽ đeo huy hiệu / thẻ / ghim nhận dạng theo yêu cầu của trường.
- \_\_\_\_\_ Tôi hiểu rằng Học Khu có thể thu hồi sự tham gia của một tình nguyện viên bất cứ lúc nào. Tôi hiểu rằng tôi buộc phải tuân theo tất cả các chính sách và thủ tục của Học khu. Tôi đã đọc các chính sách và thủ tục của Học khu liên quan đến kỳ vọng đối với học sinh, nhân viên và tình nguyện viên về quấy rối và bắt nạt (3207, 3207P, 5266, 5266P), duy trì ranh giới nghề nghiệp (5253, 5253P) và tình nguyện (5630, 5630P, 5630F). Chúng có sẵn trên mạng hoặc tại trường học hoặc văn phòng ESC. Tôi hiểu rằng việc không tuân theo chính sách và thủ tục của Học khu hoặc bất kỳ phần nào của Thỏa thuận này có thể dẫn đến tình trạng tình nguyện viên của tôi bị thu hồi và trong một số trường hợp, tôi có thể phải chịu trách nhiệm pháp lý. Tôi hiểu rằng nếu tôi bị kết án về bất kỳ tội nào sau khi hoàn thành biểu mẫu này, tôi phải báo cáo ngay những tội đó với Trợ lý Giám đốc Nhân sự.

### Sử dụng Công nghệ của Quận

- \_\_\_\_\_ Tôi sẽ không sử dụng hệ thống máy tính, thông tin đăng nhập hoặc tài khoản đã được chỉ định cho người khác. Nếu được phép sử dụng máy tính của Học khu, tôi sẽ ký và tuân theo Thỏa thuận sử dụng công nghệ của Học khu.

### Bảo mật

- \_\_\_\_\_ Tôi hiểu rằng các tình nguyện viên sẽ không thảo luận về thành tích, hành động, hoặc bất kỳ thông tin nào khác về bất kỳ học sinh nào ngoại trừ với giáo viên, cố vấn trường học hoặc hiệu trưởng của học sinh. Đây không chỉ là chính sách của Học khu mà còn được ủy quyền bởi tượng liên bang, Đạo luật Quyền riêng tư và Quyền

(Vietnamese)

Giáo dục Gia đình, 34 CFR Phần 99. Tôi hiểu rằng tính bảo mật liên quan đến cả hồ sơ bằng văn bản và tuyên bố bằng lời nói.

\_\_\_\_\_  
Tên Trẻ em - nếu Học sinh FWPS Hiện tại

\_\_\_\_\_  
Tên tình nguyện viên - Vui lòng in ra

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của tình nguyện viên

\_\_\_\_\_  
Ngày

Tôi yêu cầu \_\_\_\_\_ được chấp thuận để làm tình nguyện viên tại trường của chúng tôi, tùy thuộc vào sự cho phép thích hợp.

\_\_\_\_\_  
Chữ ký của Hiệu trưởng

\_\_\_\_\_  
Chấp thuận của HR